

Déli Hírlap



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj
Sibiu

Kövétök napok kivételével
Felelős szerkesztő:
Dr. PUHALA SÁNDOR

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népkezőség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzés száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

Hivatalos közlemény

Közvetlenül a Déli Hírlapnak a Népkezőség által való átvétele előtt, a lap szeptember 27-i számának vezető helyén M. I. jelzéssel „Egészségesebb népközezőségi szellemet” cím alatt megjelent cikkben foglalt valótlan és a Népkezőség érdekeit sértő kitételek miatt a szabályzatunkban megállapított eljárást megindítottuk azok ellen, akiket ebben az ügyben felelőség vagy mulasztás terhel.

Az eljárás lefolytatásáig is le kell azonban nyomtatékosan szögeznünk, hogy Népkezőségünknek nemcsak egyetlen vezető állásában nincs semmiféle zsidó, vagy félzsidó, de nincs ilyen a legálárendelthebb állásban vagy legjelentéktelenebb pozícióban sem.

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPKÖZEZÉS
ELNÖKSÉGE

Sirfelbontás

Arany János halálának hatvanadik
évfordulóján

„Gazdagsággal való rakott sirt felbontá”.
Fosvai Selymes Péternek ezt a sorát vette Arany
os mottónak a Toldi Szerelme VI. éneke elé, mely-
ben ő ezt kétképpen írta meg:

„Vállait a szirtnek alája feszíté
Az nagy bálványkövet el-felemelité
S beméne. Benn függő kicsi lámpa égett,
Melyet oda zártak lassu halál végett”.

„Gazdagsággal való rakott sirt”-hoz szálljon el a
gondolatunk és hálás emlékezésünk ma a kerepesi
temetőbe, és bontsuk fel a sirt, mely irodalmunk, mű-
veltségünk és egész nemzeti életünk egyik legna-
gyobb gazdagságának, a magyar szellem drága érté-
kének: Arany Jánosnak hamvait takarja.

Bontsuk fel a „gazdagsággal való rakott sirt”
ma halála hatvanadik évfordulóján. Emeljük fel a
nagy bálványkövet, mely minden sirt lezár: a feledés
kövét, hogy az ő sirtját soha le ne zárhassa a szívünk-
ben. Szítsuk fel a „kicsi lámpa” fényét, mely minden
sirtban ott ég lassu halált várva: az emlékezés világát
és vetítsük rá néhány percre — nem a sirtban nyugvó,
nem a halott, hanem a ma is örökké élő Arany-ra, az
ő emberre és élő költőre.

Csak a test halt meg, egy fáradt, törődött, beteg
test azon a borongó őszi reggelen, de nem halt meg
az ember és még kevésbé halt meg a költő.

Nem halt meg az ember, aki teljesen egy volt és
egy maradt népével, melyből — a szalontai egyszerű
földmives családból — a legmagasabb szellemi foglal-
kozásnak közé emelkedett. De közben és a magasság-
ban is megmaradt annak, akinek született: az egy-
szerű földmives fiának minden jellemző tulaj-
donságát megőrizte. Szerény, de önértetes; szelid,
de meggyőződéséhez állhatatosan és következetes-
sen ragaszkodó; komoly, de meghitt körben vidám és
álládon derült lelkivilágu. E mellett józan és taka-
rèkos, lelkiismeretes és becsületes, fáradhatatlanul,
minden aprólékosságra kiterjedő gondoskodással
munkálkodó és földszerető. Szerette a földet, kevés
szülői örökségét feltve őrző, gyarapító és végül 200
hold földbirtokra szert tevő, megható földszeretettel.
Nem halt meg az ember, mert ez az ember
millió és millió alakban és életben él ma is és fog
élni örökké nemzetünk életében.

De nem halt meg a költő sem. Az a költő, aki
egész életében áldott sirfelbontást végzett: multunk,
nagyjaink, dicsőségünk sirjait bontogatta és csudálat-
os művészettel mutogatta meg: mennyi gazdagság-
gal rakottak e sírok. Nem halt meg és nem halhat
meg a költő, aki szinte példa nélkül való bizonyosságát
adta annak, hogy tökéletesen egy benne az ember és
a művész, mert nemcsak megmaradt mindig népe
gyermekének, hanem a népet bevitté, fölemelte a

művészetbe és a népi elemet, népi értékeket a legna-
gyobb művészetté tette. Nemzeti és népi költő volt,
nekünk ezért a legértékesebb. Az igazi népi nyelvet
sajátosságaival, hasonlataival, fordulataival ő
tette igazán irodalmi nyelvvé és ő irt a leg-
tisztább magyarsággal. Nyelve egyszerű és
mégis olyan művészi, hogy még eddig senki sem
multa felül. Minden sorát élvezzi a legegyszerűbb és a

legképzettebb ember és ebben van a legnagyobb mű-
vészet. Csakugyan ő a magyar nyelv legnagyobb
művésze.

Tanuljunk tőle ma is. Tanuljuk meg tőle, hogy
nyelvünk szépségeit megismerjük. Tanuljuk azt,
hogy nyelvünket tisztán megőrizzük és szépen, he-
lyesen, tisztán beszéljünk magyarul.

DEBRECZENI ISTVAN

Nagy győzelmet aratott a német és olasz légielő Egyiptomban

A Volga és Don között a bolsevisták tehermentesítő támadása
a német állások előtt véresen összeomlott — Sztalingrádban
tovább tartanak a harcok — Az angolok újabb emberteiensege

Sztalingrádnál tegnap is kemény harcok voltak. A tengelycsapatok rohamváltakozásai, a nehéz
fegyverek hatásos támogatása mellett, újabb sikereket eredményeztek. A lendületesen támadó német
csapatok felrobbantották a több sorban beasott szovjet harcokocsákat és epusztították azokat az ügye-
sen elrejtett ellenállási fészkeket, melyek révén a bolsevisták megkísérelték az előnyomuló rohamcsapa-
tok oldalba-támadását.

A sztalingrádi frontról érkező hírek egyébként beszámolnak arról, hogy a romok alatti búvó-
helyeken a német és szövetséges katonák sok asszonyt és gyermeket találtak, akik leírhatatlan nyomor-
ban tengődtek, java részük beteg. Nem felel meg tehát a valóságnak a szovjet hadvezetés közlése,
mely szerint Sztalingrádból idejében eltávolították a nőket és gyermekeket.

Német felderítő repülő a Don és Volga közötti térségben megfigyelték, hogy a gyorsított ütem-
ben folytatott sáncmunkák végzésére a polgári lakosságot, — asszonyokat és kiskorúakat — rendelték ki.
Timosenko a rossz őszi időjárás miatt sürgeti ezeknek az állásoknak a kiépítését, a munka azonban itt is
nehezen halad, mert a lakosság már kimerült, a szovjet hadsereg pedig elégedetlen. A szovjetbeli köz-
hangulatra egyébként jellemző annak a bolsevista tisztnek a kijelentése is, aki — mint a Vörös Csillag-
rend tulajdonosa. — Sztalin egyik legbensőbb bizalmasa volt. A Szmolenszknél hadifogságba esett
tiszt elmondotta, hogy a hangulat a Szovjetunió lakossága körében igen nyomott. Mindenki azt szeretné,
ha vége lenne már a háborúnak, bármily feltétel mellett is kerülne erre sor. A hadsereg körében is a
fáradt-ág, kimerültség jelei mutatkoznak — mondták. A közhangulat a hadsereg elégtelen ellátása kö-
vetkeztében az utóbbi hetekben rendkívül nagy mértékben rosszabbodott.

A sorozatos kudarcok természetesen még inkább gyöngítik a Szovjet ellenálló erejét s ugy Mosz-
kvában, mint az angolok fővárosaiban nagy lehangoltságot keltett az a tény, hogy a Voronezsztól, vala-
mint Szmolenszktől északra megkísérelt tehermentesítő támadások is összeomlottak. A Lódzától dél-
re a német csapatok rohammal elfoglaltak 166 megerősített betonállást s a mocsaras vidéken hosszú el-
lenállásra berendezkedett bolsevistákat marfutámították. A szovjet csapatok ellentámadással meg-
kísérelték a fontos állások visszaszerzését, de az az akciójuk is meghiúsult.

A kaukázusi arcvonalon a Trianon felé északra és déli irányból előnyomuló tengelycsapatok fel-
göngyöltették a szovjet védelmet, felvették az érintkezést egymással s együttes erővel folytatták táma-
dásaikat a város ellen.

A legújabb háborús eseményekről az alábbiakban számolunk be:

A német főhadiszállás legújabb jelentése

Berlinből jelenti a Rador: A német vezér fő-
hadiszállásnak szerdán délelőtt kiadott harctéri je-
lentése szerint a tartós rossz idő kedvezőtlenül be-
folyásolta a Kaukázus nyugati részében folyó had-
műveleteket, de a német csapatok a légielő támogat-
ásával mégis újabb, a támadás folytatására szük-
séges, területet foglaltak el.

Sztalingrádban tovább tartanak a harcok. A
légielő elhárító tüzérsége a Volgán elsüllyesztett egy
szállító hajót. A német repülő a Volga keleti part-
ján éjjel és nappal bombázták az ellenség szállítási
oszlopait, a vasutvonalakat és a szovjet repülőtereket.

A Volga és Don között a bolsevisták friss erővel,
gyalogsággal és páncélosokkal, újabb tehermentesítő
támadásba kezdtek észak felől. Ezek a támadások a
német állások előtt összeomlottak és a bolsevisták
súlyos veszteségeket szenvedtek. Negyven páncélost
megsemmisítettek és számos hadifoglyot ejtettek.

Olasz és román csapatok meghiúsították a bol-
sevistáknak a Don folyón való átkelési kísérletét és
súlyos veszteségeket okoztak az ellenségnek.

Az egyiptomi fronton heves légi ütközet volt je-
lentős ellenséges légi kötelékekkel. Német és olasz
vadászrepülőik és a légelhárító tüzérség csekély saját
veszteséggel nagy győzelmet arattak. A légi ütkö-
zetről pontos részletek még nem érkeztek.

Német bombázó és vadászrepülők folytatták

Málta szigeterődbombázását.

A Suez öbölben német harci repülő október
20-ra virradó éjtszaka elsüllyesztettek egy ötezer
tonnás ellenséges petróleumszállító hajót.

Néhány brit repülőgép támadást kísérelt meg
Németország északi területe ellen. Egyes bombák a
polgári lakosság körében veszteségeket okoztak és
a bombázás következtében épületkárok is voltak. A
légelhárító tüzérség egy ellenséges gépet lelőtt.

Shetlandtól északra egy ellenséges kereskedelmi
hajót bombatalálattal megrongáltak.

ANGOL TAMADÁS EGY NÉMET EGÉSZSÉGÜGYI KÖZPONT ELLEN

A német véderő főparancsnoksága még a követ-
kezőket közli: Október 20-án brit bombázó és vadász-
repülőgépek az északafrikai fronton támadást intéz-
tek egy német egészségügyi központ ellen, amelyet
a messziről látható vörös keresztrel könnyen felis-
merhettek. A sebesülteknek és egészségügyi személy-
zetnek veszteségei voltak. A britek tehát tudatosan
és az emberiség legelőkelőbb jogainak tiprásával
folytatták a nemzetközi jogokkal ellenkező magatar-
tásukat. A német véderő főparancsnokságának ebből
arra kell következtetnie, hogy a brit kormány nem
helyez súlyt a genfi egyezmény fenntartására.

Olasz hivatalos jelentés a nagy légi győzelemről

Rómából jelenti a Rador: Az olasz főhadiszállás 6788 hadijelentése így hangzik: Az olasz légi erő Egyiptomban hatalmas ellenséges légi alakulatokkal súlyos és heves csatát vívott és nagy győzelmet aratott. Az eddig érkezett jelentések szerint víz és lendület vadászalakulataink sok ellenséges repülőgépet lelőttek. A 3. és 4. repülőezred légi rajai ebben a csatában különösen kitűntek. A harc folyamán szá-

mos más gépet a német repülők lőttek le, hat ellenséges repülő gépet pedig a léghátrító tüzérsg semmisített meg. Az ellenség veszteségeinek, valamint saját veszteségünk számadatait most állapítják meg. Német légi bombázó alakulatok folytatták támadásaikat Málta repülőtereire ellen. Brit repülők néhány bombát dobtak Catania környékére. Említésre méltó kár nem történt.

A brit polgári lakosság színi meg a Szovjetnek adott „segítségét”

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírközlési szolgálat beszámol Hugh Dalton angol kereskedelemügyi miniszter keddi alsóházi nyilatkozatáról és ismerteti a miniszternek azt a kijelentését, mely szerint

Nagybritannia ruházati cikkeket, gyógyszerket és egyéb feltétlenül szükséges áru-

cikkeket küld Szovjetországnak.

— Ezt a segítséget csak úgy adhatjuk meg a Szovjetnek, — mondotta a miniszter, — ha korlátozzuk igényeinket. Mindezeket a cikkeket tehát a polgári lakosság rendelkezésére álló készletekből kell elvonni.

A szovjet feketetengeri hajóhadának vesztesége

Berlinből jelenti a Rador: A Szovjet elleni háború folyamán a bolsevisták feketetengeri hadereje eddig

egy cirkálót, hét rombolót, két tengeralattjárót, hat ágyunaszádót és mintegy negyven gyorsnaszádót, előőrshajót és aknarakó hajót veszített.

Egyedül a szobasztropoli kikötőben az erőd elfoglalása után egy cirkáló, három romboló, két teherhajó, egy tengeralattjáró, két kőolajszállító hajó és több más kisebb vízi jármű roncsát találták a német csapatok.

Szobasztropolból a feketetengeri szovjet tengeri erők megmaradt része először Novorosszijszkba, majd ennek eleste után Batumba, az egyedüli megmaradt jelentősebb feketetengeri szovjet kikötőbe menekült. A német tengeri egységek — köztük elsősorban a gyorsnaszádók — az olasz és román erőkkel együtt tovább folytatják a harcot a bolsevisták ellátási hajózása ellen. A szövetséges tengeri egységeknek, valamint a német légi erőknek köszönhető, hogy a feketetengeri szovjet flotta nem képes ellátni a kaukázusi partok mentén harcoló bolsevista csapatokat.

Titkos ülésen mondja el beszédét az angol parlamentben Smuts délafrikai miniszterelnök

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírszolgálati ügynökség közlése szerint Lloyd George volt angol miniszterelnököt meghívták az alsóház és lordok háza együttes ülésére,

amelyen Smuts tábornok délafrikai miniszterelnök beszédét mond.

Az ülésen beszédet mond a volt miniszterelnök és Churchill is.

Az együttes ülést a nyilvánosság kizárásával tartják és az eddigi hírekkel szemben nem közvetítik

rádióon, hanem hangrepre véve alkalmas időben forgatják majd le.

UJ HADSEREGFŐPARANCSNOK

Amszterdamból jelenti a Rador: A brit hírszolgálat közli Beiruthból, hogy William George Holmes tábornok lesz az új hadsereg főparancsnoka. Az eddigi főparancsnokot, sir Hary Maitland Wilson tábornokot leváltották állásából. A brit hírszolgálat ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy Holmes tábornokot a dűnkirchen „győzelmes visszavonulás” után léptették elő hadosztálytábornokká.

Német és horvát csapatok szétverték több szerb bandát, amelyek az egyik hegyi városban többszáz nőt és gyermeket megöltek

A Rador katonai körökből nyert értesülése szerint jelentősebb számú felfegyverzett szerb bandák, amelyek a Banjaluka felé közeledő német és horvát csapatok közeledésére súlyos veszteséggel visszavonultak, váratlan éjszakai támadást intéztek Mjaice negyi városka csekély számú horvát helyőrsége ellen és számbeli fölényükkel sikerült nekik a városka átmeneti kiürítését kikényszeríteni.

A bandák többszáz nőt és gyermeket meggyilkoltak és számos lakost tuszként magukkal hurcolták.

A német és horvát csapatok támadó hadműveletei a városka visszafoglalására vezettek. A hegyvidék a bandáknak jelentett előnyt, mégis sikerült őket visszaverni.

A bandák súlyos veszteségeket szenvedtek és több mint ötszáz halottat hagytak a harcok helyén.

A sebesültek száma jóval felülmúlja a halottak számát. A városka lakosai felszabadítóként fogadták a német és horvát katonákat, akik megmentették őket a kommunista terrortól.

Hadiárváinkért!

A most dúló világháborúban, — egy új világrend megszületése, — s egy szebb és boldogabb jövő felépítése érdekében a legnagyobb áldozatot és a legfájdalmasabb veszteséget azok hozzák meg, azaz szenvedték el, akik a harcra esett hősekben edesapjukat, jelen és egész jövőd életük támaszát, irányítóját, gondviselőjét, egyszóval mindenüket veszítették el s áldozták fel a haza és az új világ áldozati oltárán: a hadiárvák.

Hogy ezeknek az árváknak felneveltetése, gondozása, megsegítése és minden téren való támogatása a legelemibb kötelessége társadalmunknak, azt mind a néki érzi és ennek a célnak az érdekében minden ember készsége lélekkel áll munkába.

A Romániai Magyar Népközség bánási vezetősége is — ettől a gondolatától vezéreltetve, — határozta el, hogy harcra esett hőseink árváit gondozásába veszi és hadiárváink neveletéséről gondoskodik. E neveltetés és gondoskodás tervszerű és pontos végrehajtása érdekében a következőket közöljük:

1. Az árvák gondozása és teljes ellátása (ruházattal és minden egyéb felszerelési, ruházati szükséglettel együtt) teljesen díjtalanul fog történni. A betöltött 2 éves kortól 7 éves korig veszünk fel hadiárvákat az anya, gyám vagy más hozzátartozó kérelmére és az illetékes tagozati vezető ajánlására.

2. Kérlemek a Bánási Elnökséghez címezve, Timișoara-Temesvár, Bulv. Regina Maria 8, a z o n n a l beadandók, mert az árvák ellátása ez év november hónap elsején már megkezdődik.

3. A kérvényhez az árva születési bizonyítványa (keresztlevél) és hatósági vagy tagozati vezetőségi igazolvány csatolandó arról, hogy a folyamodó gyermek csakugyan árva (elsősorban hadiárva, tudniillik más árva is kérhet felvételt).

4. A felvett árvák anyagi gondozásán, ruháztatán, táplálásán stb. kívül vallásérkölesi nevelésükre a legjobban gondoskodunk.

5. Minden részletes felvilágosítással személyes, illetve szóbeli érdeklődésre a bánási elnökség, azaz a főtitkár szolgál.

6. Pénzbeli adománvokat a hadiárvák és árvák neveltetésére köszönettel fogunk a lap hasábjain is nyújtani.

A NÉPKÖZSÉG BÁNSÁGI ELNÖKSÉGE

Egy hónapig csak kész cipő vásárlására adnak utalványt

Timișoara-Temesvárott, mint már jelentettük cipőutalványt ezentúl csak a gyárvárosi telekbírószág épületében adnak ki. A városi vezetőség most hirdetményben hozza ezt a közönség tudomására azzal, hogy az öt városrész cipőkitaló bizottságait most egy bizottságban egyesítették. Ez a bizottság október 27-ig új kérvényt nem fogad el. Az október 10-ig igényelt cipőjegyeket október 23-án és 24-én — pénteken és szombaton — adják ki. Közli egyben a város, hogy 30 napig nem adnak ki csak kész cipőre utalványt, miután a javításokra való anyag nem áll rendelkezésre. A kibocsátott utalványok kérvényét semmi szín alatt nem lehet meghosszabbítani. A város kéri a közönséget, hogy vásárlásaival ne csak egyes cégeket keressen fel. Amíg ezek ugyanis képtelenek a nagy keresletnek mindenképpen eleget tenni, addig a többi üzlettulajdonos panaszkodik, hogy cipőutalványokkal nem keresik fel őket. A hirdetmény hangsúlyozza, hogy annak, aki egy pár jó cipővel rendelkezik, egy év leforgása alatt csak egy pár cipőt igényelhet. Talpálásra csak félévvel a kész cipő vásárlására szóló utalvány kibocsátása után lehet joga. Talpálást és fejelést évente csak kétszer engedélyeznek, a rendelkezésre álló készleteket is figyelembe véve. Aki rendelkezik a cipőkészítéshez vagy javításhoz szükséges anyaggal, köteles fehér színű utalványt kérni a „saját anyaga, való javítás” céljaira. A cipészeknél egyébként ellenőrzéseket végeznek és a kihágásból származó anyagokat elkobozzák. A város kéri a közönséget, jelentse fel írásban azokat, akik cipőutalványt váltottak ki, amikor erről nem volt szükségük, s ezzel az amugyis kevés anyagot elvonták a rászorulóktól. A közönségi előljáróságok csak különleges engedélyre szóló javaslatot adhatnak és nem utalványokat, mivel hogy az utóbbiak kiadása a városi bizottságot illeti. Végül felkérlik a cipőkereskedőket, akik készséget hoznak forgalomba, hogy október 24-ig jelentést terjesszenek be az 1942. április elseje óta eladott cipőkről és számszerűen tüntessék fel, mennyi férfi-, női- és gyermekcipőt adtak el.

Tel. 24-45

ARO ■ ARAD

Tel. 24 45

MA NAGY PREMIER!

A halhatatlan Nápoly

egy újabb gyöngyszem az olasz filmgyártás terén

FOSCO GIACCHETTI, a nők ideálja

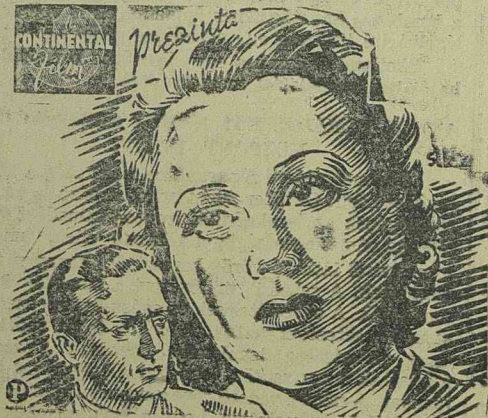
MARY GLORY

a legszebb olasz filmszínésznő

PAOLA BARBARA, a férfiak kedvence, és TITO SCHIPA, a híres tenor énekszámai teszik felejthetlenné ezt a filmet.

Előadások 3, 5, 7, 9.15 órákor

Helyárak: Loja 80, I. hely 65, II. hely 45. Matiné 35.



Téli Segély

Antonescu Ion tábornagy-államvezető hitvesének felhívása

A társadalomsegélyző bizottság november elsején a Téli Segély javára országos gyűjtést rendez. Izen a napon a gyűjtő csoportok minden városban és községben házról-házra, lakásról-lakásra járva gyűjlik össze a lakosság felajánlott pénzügyi adományait, melyből az elesett hősök a hadirokkantak, a hadbajonultak családait, a sokgyermekes családokat és az iskolai konyhákat segítik és támogatják. Az Antonescu Ion tábornagy-államvezető nevének elnöke alatt működő társadalomsegélyző bizottság már eddigi tevékenységével is sok könnyet száritott el, sok szegény család házatját fenyegető súlyos gond feketé felhőjét oszlatta szét, sok szegény gyermek juttatott meleg ételt, ruhát és tette lehetővé, hogy a jövő drága kincse, a gyermek ne érezze olyan fájdalmasnak a mostani nehéz idők baját-gondját.

November elsején, minden szentek ünnepén az ország népének szerető gondoskodása ama családok iránt nyilvánul meg, melyeknek családfelei életük fejlődésével, vérük hullásával és fegyverrel a kézben a román történelem ragyogó lapjait írták. A jövőért hozták meg áldozatukat és ez a jövő teszi kötelessévé mindenkinek, hogy a családok fájdalmán és szenvedésén nyhítsen. Ezeknek a családoknak nem szabad a legsötétebb színekben látniok a jövőt és ezért éreznük kell a társadalom segítő akaratát, hogy bi-

zakodással nézzenek a jövő elé. Ehhez kéri a társadalom segítségét Antonescu tábornagy-államvezető nevének felhívása is, amely így hangzik:

„Ma, amikor oly sokkal tartozunk a hadseregnek, amikor a hadsereg viseli a legtöbb terhet és ott a messzi távolban büszkén elviselt szenvedések között küzd a vér és lélek, lehetetlen, hogy akadjon egyetlen román, akár gazdag akár szegény, egyetlen román nő, a hazának egyetlen fia, aki ne járulna hozzá a Téli Segélyhez, amelyet ismét a gazdag és szegény portájára küldünk, hogy összegyűjtse a román adományt.

Hogy a harcosok és hadirokkantak családjait támogassuk.

Hogy teljesítsük kötelességünket a hadiözvegyek és hadiárvaik iránt.

Hogy támogassuk a szegény és súlyos terheket viselő munkásságot, amely azonban mégis eleget tesz a hadviselés kötelességének.

Hogy elküldhessük fronton levő katonáinknak mindazt, amit anyai és feleségi gondoskodásunk parancsol.

Hivom a román férfiakat és nőket, hogy a Téli Segélynek juttatott adományaikkal adjanak újabb bizonyosságot a haza iránt hűséges lelkiükről.”

Laval francia miniszterelnök rendkívül komoly hangú figyelmeztetést intézett népéhez

A megértés politikája a kedvező békekötés biztosítója — „Szerszámaitokkal szerezték vissza azt, amit fegyverrel elveszítettünk”

Pierre Laval francia miniszterelnök kedden este rádióbeszédet mondott és rendkívül komoly hangú figyelmeztetést intézett a francia néphez. A miniszterelnök kijelentette, hogy

kormányja teljesíti kötelességét, melyet Franciaország a Németországba való munkásküldésre vonatkozóan vállalt.

Akadnak azonban, — mondotta, — éppen azok között, akik Franciaországot szerencsétlenségbe döntötték, olyanok, akik akadályozzák azt a politikát, mely a kedvező békekötés biztosítója.

Amikor néhány hónappal ezelőtt azt kértem tőletek, hogy Németországba menjetek s ott dolgozzatok, nem törődtem azzal, hogy szavaim egyesek

érzékenységébe ütköznek, mert csak országunk legfelsőbb érdekeit tartottam szem előtt,

— folytatta beszédét Laval, majd rámutatott arra, hogy idegenek döntötték háborúba Franciaországot s most ezek az idegenek az ország legelkeseredettebb ellenségei. Utalt a kormányelnök a francia munkássághoz június 28-án intézett felhívására és hangsúlyozta, hogy

Franciaország érdeke a megértés politikája Németország irányában.

Az európai ujászületésnek és együttműködésnek ez a megértő politika az alapja s minden igaz franciának ez a törekvése.

Az emberiség és nagylelkűség politikája

Európára törjön.

Egy pillanatil sem kételkedem afölött, hogy a valóságot mondom, amikor kijelentem, hogy ha a németeket levernénk, a Szovjet lenne az ur Európában s vége lenne az emberiség és nagylelkűség politikájának!

— Győzték le önzéseket! — mondotta befejezésül. — Szerszámaitokkal szerezték vissza azt, amit fegyverrel elveszítettünk. A hatalmával visszafelé kapitalizmus romjain a nemes értelemben vett szocializmus diadalmaszkodjon Európában: a nemzeti gőzjuszit mindenkor tiszteletben tartó, igazi szocializmus!

Sztalin — az angolszászok foglya

„Kénytelen harcolni, függetlenül attól, mit csinál London vagy Washington”

lentétek mutatkoznak.

A Times című angol lap közös stratégia mielőbbi megvalósítását sürgeti.

Londoni és washingtoni politikai körök érdeklődésének középpontjában most is a Szovjetunió ellátásának kérdése áll. Moszkva mindent elkövet annak érdekében, hogy

újabb élelmiszerszállítványokat csikarjon ki szövetségeseitől.

Szovjet kormánykörökben utalnak arra, hogy Anglia eddig igyekezett teljesíteni vállalt kötelességeit, ugyanazt azonban az Egyesült Államokról nem lehet mondani.

Washingtonban az a benyomás, hogy Sztalin most Rooseveltre akar nyomást gyakorolni az eddig elmaradt élelmiszerszállítások pótlása érdekében.

Brit vélemény szerint is komoly az indiai helyzet

Stockholmból jelenti a Német Távirati Iroda: A devonshirei herceg az indiai közállapotokról adott nyilatkozatában kijelentette, hogy

az indiai kormány még nem ura a helyzetnek.

Egyes tartományokban a helyzet komoly. A zavarások elsősorban a szállításokat veszélyeztetik. Befejezésül a herceg ama meggyőződését hangoztatta, hogy

semmi jel sem vall arra, hogy külföldi befolys érvényesülne Indiában.

Öt perc gazdasági földrajz

A kincsek földje

Alaszka, az Egyesült Államok területén van és nevét valószínűleg Alejaska, a „nagy föld” szótól kapta. Eredetileg Oroszország tulajdonát képezte ez az óriási terület, de később az Egyesült Államok megvásárolták hét millió kétszáz ezer dollárért. Az üzlet nagyszerűnek bizonyult, mert hasonló kincses területet Szibérián kívül alig ismer a világ. Csakhogy ezek a kincsek még nincsenek kiaknázva, sőt felismerni sem lehetett még azokat teljes kiterjedésükben, részben a természet mostoha viszonyai, részben a gyér lakosság miatt. Alaszka kiterjedése több mint félmillió négyzetkilométer, de ezen az óriási kiterjedésű területen 1940-ben mindössze harminckétezer fehér ember, kilencezer indiánus és tizenhatezer eszkimó élt. Főleg ez volt az oka annak, hogy mindeddig nem lehetett egészben bekapcsolni ezt a kincses területet a világ közgazdaságába.

Alaszka rendkívül gazdasági jelentősége, először 1896-ban lépett előtérbe, amikor Klondyke arany-gazdaságát felfedezték. De csakhamar kiderült az is, hogy milyen számos érték rejtőzik még az alaszka földben. Különböző helyeken bőségben akadt ottan ezüst, ólom, cink, platina, irídium, paladium, osmium és egyéb anyagok is. Egyedül ezeknek a kiaknázása százhatvan millió dollár jövedelmezést, néhány évtized leforgása alatt. Hasonló bőségben található a szén, a vas és a higany is, ugyancsak igen gazdag olajforrásokot is fedeztek fel az utóbb időben, amelyekre a Standard Oil Társaság természetesen azonnal rátette a kezét. Az Egyesült Államok Alaszka földi kincseit mindeddig tartaléknak tekintették, az Északalaszkaiban elfekvő olajterületeket pedig az állam számára különítették el, hogy annak hozzájáruljon a hadsereg és a tengerészet céljaira állion rendelkezésre.

Ne gondoljuk azonban, hogy ezen magasészaki terület jövedelmezősége mindezzel kimerül. Igen virágzó a halászat és az állattenyésztés is, nagy bőségben található az ottani vizekben a lazac és a hering és felette jövedelmező a rénszarvas tenyésztése. Alaszka több mint százötven konzervgyár működik és évente ötven millió dollár értékben szállít feldolgozott húsárakat. Azonkívül bálnát és tőkehalat is nagy mennyiségben fognak. Ilyen nagy természeti kincsekkel rendelkezik Alaszka, ahol alig ötvenezer ember él, tehát kevesebb mint, amennyi lélekszámmal egy közép nagyságú város rendelkezik.

Ugyanakkor azonban milliók és milliók kénytelenek összeszűföldni kicsiny területeken, amelyek alig tudják előteremteni a kenyérrelvalót. Alaszka nyolcvanezer négyzetkilométerrel nagyobb, mint Svédország és Finnország együttesen. És százezer ember sem él ezen az óriási területen, amely nemcsak a megélhetést, hanem a jólétet is a legnagyobb mértékben tudná biztosítani legalább százmillió embernek. Alaszka határtalan természeti kincseivel ugyszólván paragon hever. Holott feltértelestlenek ott a munka lehetőségei. A jövőben ezt a földet is biztosítani kell az általános gazdaság számára. És gondoskodni kell arról is, hogy oda szintén beköltözzen teljes szélességében a civilizáció és a kultúra. Mert így nemcsak sok-sok millió ember talál majd ott elhelyezést és boldogabb életet, hanem a kiaknázott természeti javak révén az egye emes emberiség és az egész világ is gazdagabb lesz majd.

Repülőgépen szállítják a nyersgumit Dél-Amerikából az Egyesült Államokba. A Német Távirati Iroda buenosairesi jelentése arról ad hírt, hogy az Amazonas vidéke és az Északamerikai Egyesült Államok között légi teherforgalmi szolgálatot létesítettek. A szállító repülőgépek kizárólag nyersgumit szállítanak. Tekintettel az északamerikai nyersanyaghiányra, a kolumbiai őserdőtől a tengerpartig is szállító repülőgépeket vesznek igénybe a teherforgalom lebonyolítására.

Németország nagylelkűségét méltatta ezután a miniszterelnök és kijelentette, hogy a munkásküldésre vonatkozó rendelkezéseket nem alkalmazzák a megnevezett Franciaországban, ha a francia nép teljesíti vállalt kötelességeit.

Elítélően nyilatkozott azokról, akik még ma is azt hiszik, hogy Franciaország üdve külföldről jöhet. Nem ringathatjuk magunkat ily ábrándképekben! — mondotta. — A tényeket kell tekinteni s ma az a tényállás, hogy Németország, mindazokkal, akik oldalán harcolnak, szembeállt a bolsevizmussal s megakadályozza, hogy a keleti barbárság

A Popolo di Roma című olasz lap buenosairesi értesülése ismerteti az angol és amerikai sajtó képeinek newyorki értekezletét. Az angolszász lapvezérek és újságírók az általános háborús helyzettel foglalkoztak és arra a következtetésre jutottak, hogy Sztalin követelése semmiképpen sem befolyásolhatják az angolszász szövetségesek elhatározásait. „Sztalin ugyanis kénytelen folytatni a háborút, függetlenül attól, mit csinál London vagy Washington s ilyenformán foglya az angoloknak és amerikaiaknak.

I a helyzet teljes cselekvési szabadságot ad a szövetséges kormányoknak”.

A Stefani iroda washingtoni értesülése szerint az Északamerikai Egyesült Államok, Nagybritannia és a Szovjetunió között

katonai kérdésekben továbbra is súlyos el-

HIREK

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal:
 I. P. Brati-ua 3. Telefon: 28-10.
Aradon előfizetőknek, hirdetőik és reklámszövegek bevitelére:
 Hirdetőiroda, Laminator-utca 8. Telefon: 17-11.
Aradi szerkesztő: Babucay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
 Egy évre előfizetés egy kötet 110.— lei, negyed-
 évre 55.— lei, fél évre 65.— lei, egész évre 170.— lei.
 Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.—
 pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő.
 Egyes példány ára hétköznapiakon 25 fillér, vasárnap 30
 fillér. Hirdetőknek, kiadóhivataloknak és kiadóknak, a
 gyártásnak, szállításhoz és raktározáshoz szükséges
 minden előfizetési díj költségek.

Könny-hiány

Talán valami hiba történt itt, mondhatná valaki, ol-
 vasva ez: a címet. Nem közönséges könnyekről van szó,
 hanem olyanokról, amelyek a mozivásárlóknak a szemé-
 szűk szeméből. Ezeknek előállítására kevésbé a szer-
 vezet, inkább az iparral van kapcsolatban. A film-szi-
 néző nem élheti meg a szerepét, mint a dráma művésze a
 színpadon. Ennek oka a filmfelvétel technikája. Ott min-
 denképpen a diszkrét, van szó és csak azután a játékról.
 Ha egyszer egy diszkrét megcsináltak, úgy sorra kerül-
 nek mint az ott lejáró jelenetek, tekintet nélkül az
 időbeli sorrendre.

Például a hősi délelőtt tíz órakor tragikus körü-
 lmények között meghal, de ez semmiképpen sem akadályoz-
 za meg abban, hogy pont tizenkét órakor még eszti-lako-
 dalját ünnepelje viruló egészségben. Viszont délután
 négy órakor mint ifjú hajadont láthatjuk esetleg viszont
 ugyanazon díszletet között, amint szerelmi bánatában
 szépséges szeméből csak úgy ömlenek a könnyek. Ugye-
 bár megérthetjük, hogy így összehangolva a játék nyomán
 igen kis szerepe lehet a belső átélésnek, az igazi könnye-
 ket tehát műkönytől kell pótolni annál is inkább, mert
 a nagy arcfelvételekben élethűnek kell lennie a sír-
 nek. Erre a műveletre legalkalmasabb a glicerint, használ-
 ják is a filmművészetben már régen.

A glicerinnel azonban jelenleg némi baj van. Más
 okokra szükséges, ezért panasszkodnak a svájci filmvá-
 lalatok, hogy nem tudják könnyviszáltságot fedezni.
 Már pedig ez számukra igen nehéz feladat, ha nem tudják
 megkapni a könnyviszáltsághoz szükséges glicerint. Végered-
 ményben így csak két megoldás marad a svájci filmmű-
 vészet számára. Vagy kevesebb szomorúság lesz a filmben
 szentül, vagy pedig utasítani kell a művészeket, hogy a
 régi idők szellemének megfelelőleg viseljék el könny-
 nélkül mindazokat a megpróbáltatásokat és bánatokat,
 amelyeket a mozivásárló rájuk ró.

Danulescu munkügyi miniszter kitérítése
 a Német Sasrenddel. Bucurestiből jelenti a Rador:
 Kedden délután hat órakor a fővárosi német követ-
 ség fogadótermében Killinger Manfréd báró követ át-
 nyújtotta dr. Danulescu munkügyi miniszternek és
 a minisztérium több magasrangú tisztviselőjének a
 Német Sasrend jelvényét. A magas német kitérítés
 átadása alkalmával Killinger báró követ beszédet is
 mondott, amelyre Danulescu miniszter válaszolt.

**Az USA moszkvai nagykövete Hull külügyminis-
 terrel tanácskozott.** Amsterdamból jelenti a Német Tá-
 virati Iroda: A brit hírközlő szolgálat közli, hogy
 Standley tengernagy, az Eszakkamerikai Egyesült Álla-
 mok nagykövete kedden megérkezett Washingtonba.
 Ugyanaz nap délután a nagykövét fél óras tanácskozást
 folytatott Hull külügyminiszterrel.

Óriási tűnség Kínában. Stockholmból jelenti a Né-
 met Távirati Iroda: A Svenska Dagbladet Londonból úgy
 értesül, hogy a Csungkingből érkezett közlések szerint a
 kínai Honan tartományban az utóbbi két évszázad leg-
 nagyobb éhsége van kitérőben. A tartomány ötvenezer
 négyzetkilométer kiterjedésű, lakóinak száma eléri a
 husz milliót. Az éhség következtében a gyermekhalandó-
 ság hihetetlen méreteket öltött. A csungkingi kormány
 kérték a német kormánytól a szarvasbőrrel ellátott
 kitérőket. Számítások szerint az év végéig több millió
 ember halálával kell számolni.

Az új városi árendelelet. Timisoara-Temesvár
 város legújabb 38. számú árendeleletét nyomtatásban
 is megjelent. Ez a rendelet, mint már jelentettük
 magában foglalja az érvényben lévő élelmiszerárakat,
 a zöltszerek és kereskedők, akik tej árusításával foglál-
 koznak, a városnőz kiadóhivatalában vehetik át a
 rendelet egy-egy példányát, hogy azt a törvényes
 rendelkezéseknek megfelelően tisztákban kifüg-
 gesszék.

Megdrágul a vasút Franciaországban. Vichy-
 ből jelenti, hogy Franciaországban 25 százalékkal
 felemelik a vasúti személytarifát. Az emelés nem
 terjed ki a párisi forgalmi hálózatra.

Amerikai buzaszállítás Oroszországba. Lisza-
 bonból jelenti a Stefani: Washingtoni értesítés sze-
 rint az Egyesült Államok földművelésiügyi minisztere
 közölte, hogy Amerika eddig mintegy 12.000 tonna
 gabonát szállított Oroszországba. A lapok megállá-
 pitják, hogy ezek a szállítmányok elenyésző csoké-
 lyt jelentenek a Szovjet szükségleteihez képest an-
 nál inkább, mert a küldött gabonamennyiség nagy-
 része utközben a tenger fenekére került.

Római propagandügyi küldöttség látogatása
 Berlinben. Berlinből jelenti a Rador: Mihail szárny-
 segéd, ezredes, a nagyvezérkar propaganda osztályá-
 nak főnöke, aki Panescu Gheorghe alezredes, helyet-
 tes propagandügyi osztályfőnök kíséretében néhány
 nap óta hivatalos látogatáson a német fővárosban
 tartózkodik, érintkezésbe lépett a német véderőfő-
 parancsnokság propagandügyi vezetőivel. A román
 kiküldöttek meglátogatták a német katonai propa-
 ganda szerv intézményeit, kedden pedig a német vé-
 derő propagandafőnöke látta őket vendégül. Este
 Blau ezredes, a katonai sajtóiroda vezetője adott teát
 a román kiküldöttek tisztelőre melyen számos ma-
 gasrangú tiszt, valamint a berlini román követség
 sajtószolgálatának tagjai is megjelentek.

A vasárnapi bérmálás. Pacha Agoston dr. me-
 gyéspüspök vasárnap, Krisztus Király ünnepén a
 timisoarai-temesvári római katolikus székesegyhá-
 zban bérmálta fog. A főpásztor délelőtt kilenc óra-
 szentmisét mond, majd szentbeszédet intéz a bérmá-
 landókhoz és a szentséget kiosztja. Mintegy nyolc
 száz—kilencszáz bérmálendő lesz.

Az ifjúság nevelését végző hivatal létesítése.
 Bucurestiből jelenti: A hivatalos lap legutóbbi szá-
 mában nemzetmivéleési minisztériumi rendelet jelent
 meg, amely a középiskolák tanulóinak fizikai, erkölcsi
 és nemzeti nevelésének fejlesztéséről intézkedik. A
 hivatal, amely a minisztérium vezértitkársága mellet
 működik, három igazgatóra oszlik.

Házasság. Luttwák Ödön és Birnfeld Gitti e hó
 25-én, vasárnap d. u. 2 órakor tartják esküvőjüket. Az
 összes rokonokat, barátokat és ismerőseiket szívesen
 látják. (Minden külön értesítés helyett.) Cím: Ec. Teodo-
 rou 1 szám. Arad.

Alkucsos betörők egy kereskedő lakásán.
 Timisoara-Temesvárott Gaál György kereskedő,
 Gyárvaros, Dragaşani-utca 8. szám alatti lakására
 ismeretlen tettesek alkucsos behatoltak. A betörők
 elvitték a kereskedő fehérneműjét és a lakásban ta-
 lált ékszereket. A betörők zsákmánya mintegy
 300.000—400.000 leit tesz ki. A rendőrség megindí-
 totta a nyomozást.

Poloskairtási

vállalatomat két évi pihenés után
 újból megnyitottam és azt, ugy-
 mint 40 éven keresztül, lelkiismeret-
 tesen és pontosan, a közönség
 teljes meglepedésével, tovább ve-
 zetem.

LOVAS KAROLY, Arad, Oituz-
 utca 111.

**Ünnepi Bartók—Kodály hangverseny Buda-
 pesten.** Budapestről jelenti: A La Fontaine Irodalmi
 Társaság Bartók Béla és Kodály Zoltán tisztele-
 tére hangversenyt rendezett Budapesten. Az értékes
 zenei műsort előki megnyitó és felolvasás előzte
 meg.

Orvosi hír. Dr. Kilenyi Albert belgyógyász, orvosi
 rendelője, Arad, Marasesti utca 7 szám alá helyezte. Ren-
 delő ó. 9—10, d. u. 3—5. Telefonszám a régi 23-41. (Me-
 dic evre.)

**Zsidóknak és elutaszó keresztényeknek be kell
 adniok élelmiszerjegyüket.** Az aradi városi közélet-
 mezési hivatal közli a meg nem jelölt élelmiszer-
 jeggyel rendelkező zsidókkal, kikeresztelkedett zsi-
 dókkal és a közmunkára vitt zsidókkal, hogy élelmi-
 szerjegyüket öt napon belül adják le a városi közélet-
 mezési hivatalban. Ugyancsak be kell adniok élelmi-
 szerjegyüket az Aradról elutaszó keresztényeknek is,
 valamint azoknak, akik buzával rendelkeznek.

Milyen az új üstökös? A Bruno Ferradanas
 csillagász felfedezte új üstökös — mint Berlinből je-
 lentik, — 136 millió kilométer hosszú csóvát von
 maga után. Az óriási sebességgel közeledő üstökös
 valószínűleg a jövő év februárjában ér a legközelebb
 földünkhez. (MN).

Ólomkatonák és egycentesek — hadicélokra

Rosszul állhat a szénája, helyesebben mor-
 va fémkészlete a „szövetkezett nemzettek” és
 nek Angliának és az Egyesült Államoknak
 Mint a Német Távirati Iroda értesül, az ang
 kormány felhívást intézett a brit birodalom gy-
 mekeihez, hogy eddig játékszernek haszná-
 ólomkatonáikat szolgálatukba be és azokat a
 szergyártásban felhasználhassák. Hasonló ér-
 deklenségű a másik jelentés is. Az amerikai had-
 anyagtermelési iroda szintén „felhívta”. Fel-
 vása ugyancsak a gyermekekhez szól. Azt ké-
 az öreg jenki a fiataloktól, hogy takarékos-
 selyilkbe minél több egy centes pénzérmét gyűj-
 senek. Hogy miért éppen egy centes kell az am-
 rikai hadianvagtermelésnek? Azért, mert a
 egycentes pénzdarabok abból a rendkívül font-
 és ugylvátszik Amerikában tényleg ritkuló fém-
 készületek, amit réznek hívnak.

Zavargások a Közkeleten. Antoochiából je-
 lenti a Rador: A Közkeleten történt zavargások és
 szabotázscselekmények megakadályozására Catrou-
 tábornok rendkívül szigorú rendeletet adott ki,
 amellyel megtiltotta a gyülekezést vagy tüntetést
 a jelvények viselését. A rendelet ellen vétőket szigo-
 ruan megbüntetik.

Egyházi áthelyezés. Pacha Agoston dr. timi-
 soarai-temesvári katolikus megyéspüspök Ratka-
 István orsovai káplánt Lipova-Lippára helyezte át.

Papen ankarai német követ merénylőinek
 bűnperé. Papen merénylői bűnperének újratárgyalá-
 sát tegnap kezdte meg a török bíróság. A Rador an-
 karai jelentés szerint a tárgyalás tegnap reggel ki-
 lenc órakor kezdődött.

A Petőfi Társaság új tagja. Budapestről je-
 lenti, hogy a Petőfi Társaság vasárnap felolvas-
 tást tartott, amelyen Erdélyi József székesfehérvári
 több költeményét mutatta be, majd megemlékezett
 Végvári-Reményik Sándorról, akinek a helyét a Tár-
 saságban elfoglalta.

Meg nem engedett időben buzát szállítottak
 Seregan Gheorghe, Roman Gheorghe és Roman Nica-
 cuvini-kuvinj lakosokat két-kétezer lei pénzbírságra
 ítélték, mert meg nem engedett időben buzát szállí-
 tottak a mezőről és ezáltal nem tartották be a mező-
 gazdasági mozgósítási rendeletétörvény előírásait.

A varjak bosszúja. Berlinből jelenti: Észak-
 Schleswig egyik faluja közelében néhány gyermek
 elpusztította a varjufészkeket. A varjak kezdetben
 visszavonultak, majd összegyűjtötték társaikat, ve-
 lük együtt rátámadtak a gyermekekre és csőrükkel
 annyira „megdolgozták” őket, hogy valamennyit
 kórházba kellett szállítani (MN).

Telefunken-összhullámsuper 154 GWK. Az új
 készülék három évi tapasztalat alapján készült, mel-
 ez a gép a két év előtt épített 054 GWK készülék to-
 vábbi fejlesztése. A külsőleg szép, fekete préselt
 anyagból készült doboz közepén a hangszóró alatti
 helyzeték el a teljesítmény skálát. Az U-sorozat: taka-
 rékaramcsővek használatával az áramfogyasztás a
 legkisebb. A készülék mint a három hullámhosszra
 alkalmas. A készülék jó hangját kombinált négy-
 hangu ellenkapcsolás, a három lépcsőzetes hangerő-
 szabályozó és a folytatólagos-dinamikus hangszóró
 biztosítják. A kétfokozatu enyész-szabályozó és egy
 szívókör teszi ezt a készüléket elsőrendű távfelvévő
 géppé. Műszaki adatok: öt-körös, négy-csőves. Tele-
 funken-csővek: UCH 11, UBF 11, UCL 11, UF 11
 Sulya 5.75 kilogramm. Áramszükséglete 39 Watt 22
 Voltnál.

Egyeszerre kétezer váratlan örökség. Chile fő-
 városának Santiagonak egyszerre kétezer lakója ju-
 tott váratlanul fejenként néhány száz resóra rugó
 örökséghez. Az örökösök a címetek találmára írta
 ki a címtárból. (MN).

FORUM, ARAD

TELEFON 20-10

Második hete műsoron az utóbbi évek legnagyobb
 filmsikere

JOHANN STRAUSS

a keringő király hasonnevű operettje filmen, a

Bécsi vér

Rendezte: VILLI FORST

Főszerepben Maria Holst, Willi Fritsch,
 Hans Moser és Theo Linken

Előadások 3, 5, 7:15 és 9:30-kor. — 3-kor matiné
 40 lei egységes helyárakkal — Műsoron kívül a
 sz. hirdető a leguabb eseményre kerül



Kihallgatások a helyettes miniszterelnöknél. Bucurestiből jelenti a Rador: Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök október 20-án kihallgatáson fogadta René de Weck svájci, Eduard Palin finn Jacques Truelle francia és Ivan Milecz szlovák követet, Grigorcea román román követet, Gerhard Stelzer német követéségi tanácsost, Wenzel követéségi tanácsost és Rhode, valamint Neldek főkonzulokat.

Előadás Möldersről, a levegő hősről. Popovici Andrei comandor, a román légierő egyik legkitűnőbb pilótája, aki egyben elismert katonai szakiró is, vasárnap, október 25-én délelőtt tízenegy órakor a timisoarai-temesvári színházban előadást tart Möldersről a száznál több légi győzelmet aratott német hősről. Az előadás helyarált olyan alacsony szabályok meg, hogy a kitűnő román pilóta és nagyszerű előadás rendkívül érdekesnek ígérkező előadását mindenki meghallgathatja. Jegyek a Tamasiu színházi ügyfélszolgálatnál kaphatók.

Hősi halál. Liphay Frigyes báró Liphay Béla báró lovri földbírtokos legidősebb fia, a hozzánk most érkezett hír szerint a keleti fronton hősi halált halt. Liphay Frigyes báró huszonhárom éves volt. Korai halála édesatyján kívül édesanyját, született Odeschalchi Eugénia hercegnőt és testvéreit Liphay Antal és Bálint bárókat mély gyászba borította. A gyászba borult szülők és család íránt őszinte, mély részvét nyilvánul meg az egész Bánságban.

Reformáció emlékműpólya az aradi Mocsóty-telepen. Az aradi Mocsóty-telepen a református imaházban vasárnap délután négy órai kezdettel reformáció emlékműpólyát rendeznek az alábbi műsorral: Gyülekezeti ének: 236 dics. 1 és 4 versék. Ima és előadás, tartja Tarnóczy Lajos lelkész. Versék: elmondják Kiss Dezso, Kovács József, Kán Károly, Hissie Ilonka, Koltza Gizi, Bicsák Zsuzsi, Nagy Edi és Fodor Bócsi. „Hinni vágyom!”, énekelik Joanovits Zsuzsi. Versék a reformáció napján, elmondják Bicsák Lajos, Buzás Feri, Buzás István és Nándorvári Ezeas. „Jobban tud Uram”, énekelik Bicsák Zsuzsi, Hissie Ilonka és Nagy Edi. Reformáció emléknapi verseteket szavalnak Domonkos Júlia, Buray Piri, Kovács Mária, Risse Gitta és Joanovits Zsuzsi. Ima és áldás. Gyülekezeti ének: 237 dics. 1 és 5 versék.

Hő- és agyagipari szakiskola Székelyudvarhelyen. Udvarhely megye székhelyén a régi kő- és agyagipari szakiskola újra való felállítását tervezik. Az iskola helyén jelenleg kertészeti cikkeket és gyermekjátékokat készítenek.

Adományok. A timisoarai-temesvári D. Kakuk csecsemőgondozó és narkózi gyermekotthon javára az intézet vezetőségénél E. N. T. 20.000 leit adományozott. Az intézet vezetősége ezután is hálás köszönetet nyilvánít a nemeseleki adományozónak. — A Campia Turzi-Aranyosgyéresen lakó Bologh Sándornénak lapunk kiadóhivatalában Szűz anyja nevében 500 leit adományoztak. — A dumbervitai-ujszentesi Jámbor család számára Szent Tádé nevében lapunk kiadóhivatalában 250 leit adományoztak. — A tírdőbeteg árvaalélynak Szent Tádé nevében lapunk kiadóhivatalában 250 leit adományoztak. — Szabó Hildikó lapunk kiadóhivatalában a frateriai-ujkissodai gyermekotthon számára 200 leit adományozott. — A sanciai-almárai-nagysermentiklői szegény vak asszony részére a Déli Hírlap aradi szerkesztősége útján Gánes Baby és Öcsi 100 leit adományoztak. — S. E. (Arad) a Déli Hírlap aradi szerkesztősége útján Tóth József né bursai szegény asszony részére 1000 leit adományozott.

Csökkent a tejadag Angliában. Amszterdamból jelenti a Rador: A londoni rádió közlése szerint Wolton angol élelmezési miniszter bejelentette, hogy vasárnaptól kezdve a heti tejadag háromnegyed literrel 5,75 deciliterre csökken.

Közlekedési fegyelem a fecskéknel. A Bernburg melletti Giersleben állomásépületének szerszámszámjában tíz év óta fecskék fészkelnek. Az ablaktalan szerszámszín szellőztetésére az ajtószárnyakon két sziv alakú kivágás szolgál és a fecskék ezeken a nyílásokon közlekednek. Az állomás személyzete megfigyelte, hogy az állatkák évek óta szigorú közlekedési fegyelmet tartanak: kirepüléskor mindig a jobb oldali kivágást használják, berpilléskor a bal oldalt. Ugyhogy sohasem fordulhat elő — összeütközés. (MN).

Japan intézkedése a polgári lakosság megvédésére

Tokióból jelenti a Német Távirati Iroda: Hori, a japán kormány szóvivője a külföldi újságírók előtt kijelentette, hogy a polgári lakoságnak az ellenség terroreszkiményeitől való megvédésére hozott japán intézkedések nem megtorló jellegűek, ahogyan az ellenséges hírvérés azt elakarták hitetni. Nincsen szó fenyegetésekről, hanem csak leszögezték az elvet, amelyet a jövőben alkalmaznak. A japán főparancsnokság rendelkezése; nem állanak összefüggésben a német főparancsnokság megtorló intézkedéseivel. Hori kijelentette, hogy az amerikai pilótákat, akik a

haditörvényszék elé kerülnek, április 18-án japán terület ellen intézett támadás alkalmával kerültek japán fogságba. A japán kormány szóvivője egyúttal megcáfolta azt az amerikai állítást is, amely szerint a támadásban résztvevő összes amerikai repülőgépek visszatértek támaszpontjukra vagy Szibériába repültek volna. Hori kijelentette még, hogy a hadifoglyok számát nem közölnéti. Az amerikai pilóták kijelentették, hogy nem katonai célokat bombáztak és támadásuk következményeivel tisztában voltak.

Az 1923-ban született ifjak jelentkezése. A timisoarai-temesvári 3. kerületi rendőrség felszólítja az alább felsorolt és 1923-ban Timisoara-Temesvárott született ifjakat, hogy ezen kerületi rendőrségen adataik kiegészítése végett haladéktalanul jelentkezzenek, vagy hozzájárulójuk jelentkeznek: Almási László, Adelmann Róbert, Bauer János, Cseh Mihály, Devald Imre, David Mihály, Daniel Imre, Erhardt Miklós, Florescu Constantin, Gaspar Vasile, Haraszt Vilmos, Jekes Béla, Konrád Miklós, Kimmertl Károly, Kiszleá Ede, Lohai Ioan, Lőb János, Lang Gusztáv, Leitheim Károly, Maier Károly, Macici Matei, Mucu Andrei, Muth Balázs, Nyerges Sándor, Oprea Nicolae, Pospisil Jenő, Pangl Jenő, Paki Rezső, Roth Rezső, Rauschl János, Ringeisen György, Rosenzweig József, Scher Mihály, Szabó András, Schuid György, Sütér József, Schüller Mátyás, Stoia Die, Szabó József, Schröder Ferenc, Tóth József, Tittel Károly, Winjarszki Zsigmond, Varnias Ioan, Viznyák Lajos, Veres Lóránt, Váróri Ottó, Wolf Péter.

Halálozás. Türkl Vilmos é hó 20-án, életének 66-ik évében elhunyt. Temetése pénteken é hó 23-án délután 3 órakor lesz a timisoarai-temesvári belvárosi zsidó temetőben. Halálát gyászolja özvegye, gyermekei, unokái és kiterjedt rokonsága.

A magyar államvasutak új raktházakat építenek. A magyar államvasutak a nagyobb vasúti csomópontokon levő raktházai a nagy forgalom miatt zsúfolásig megteltek és az áruszállítás ezért nagy késedelmeskedéssel történhet. A magyar államvasut ezért elhatározta, hogy ahol a forgalom ezt szükségessé teszi, új raktházakat épít.

Anyakönyvi hírek. A timisoarai-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Született Zbegan Alexandru magántisztviselő leánya Mariana. Házasságot kötöttek: Wolf János borbély és Banda Ilona, Keller László cserépező és Pátyan Anna. Meghaltak: Özvegy Wermuth Ferencné Spring Katalin 84 éves, Türkl Vilmos 66 éves kereskedő.

„Számol-e számol az anatók?” Berlinből jelenti: Kóher gy. kongresszus, egyetem tanár érdekes kísérleteket folytatott annak megállapítására, vajjon tudnak-e az állatok számolni. Ennek érdekében és valletekben egyes állatok már gyakran eltekelt pámalatba a közönséget rovaikkal, vagy kutyákkal, amelyek úgy számolnak, mintha tökéletesen tudnak az egyszerűen. A német professzor kísérleteivel megállapította, hogy emberi értelemben vett számokból az állatoknak fogalmuk sincs és csupán látás útján különböztetik meg az egyes tárgycsoportokat, ha az kétségtelen, hogy ezen a téren gyakran bámulatos ügyességre tesznek szert és az is bizonyos, hogy az egyes állatok között individuális különbség mutatkozik a fogékonyság terén. Kóher professzor mindazokkal kísérletezett számolási képességük megállapítása céljából és úgy tette őket próbára, hogy különböző magot tett eléjük és amikor a magok felét felkapkodták, elhessegették őket. Néhány kísérlet után a madarak n aguktól abbahagyták az evést, mikor már a magok felét megették, mert várták az elriasztást. Amint tehát elárultak, hogy egy tucat mag felét meg tudják állapítani. A legtöbb madár azonban csak háromig volt képes megtanulni „számolni”.

Nyolc új bíborost nevez ki a pápa. Rómából jelenti: A Giornale d'Italia szerint a Vatikanban terjed a hír, hogy a pápa még ez év vége felé bíboros; konzisztóriumot hív össze. Úgy tudjuk, hogy a Szentatya nyolc új bíborost nevez ki. Ezek közül négynek a kinevezését nyilvánosságra hozták.

Elhunyt iparos. Chisineu Cris-Kisjenő iparos társadalmának egyik érdemes tagját tették el nagy részlet mellett Szednák Florián géplakatos halt meg hirtelen, aki mindenki által tisztelt tagja volt a székelyi társaságnak és az egész társadalomnak. Felesége és leánya gyászolják.

Tisztségtelen verseny, ha a női kalapok nem vásárol a sok bemutatott modell közül. Budapestről jelenti: Egy divatkalapszalón-tulajdonos a női divatkalapkészítők ipartestületénél bepanaszolta egy vidéki kartársát, aki azzal kereste fel, hogy több modellt szeretne vásárolni. Harmincnál több legújabb kalapot mutatnak meg neki de egyik sem vásárolt. Az ipartestületi szék szerint ez csak ürügy volt az új kalapok megfertőzésére és az ötletek elmulasztására, ezért a vidéki iparos ügyvé áttörték az illetékes vidéki ipartestülethez.

Az aradi ARQ-vozó
mai premierje újra az olasz filmművészet sikerült darabja. A film címe **A ha ha ah ha N-nov**
Szerelői Fosco Giachetti, Paola Barbara, Mary Giori a legjobb olasz együttműködés. Ezenkívül Tito Schipa, a híres tenor énekeszámra és a film romantikus zenéje teszi felejthetlenné ezt a filmet.

Ügyeletes gyógyszeriará
Csütörtökön, október 22-én Aradon a következő gyógyszerárak tartanak szolgálatot: Rosayai (Avram Iancu-tér) és Ghinaciu (volt Frenkl, a textilgyár mellett).
Csütörtökön, október 22-én Timisoara-Temesvárott a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Belváros: Irgalmasok (Szt. Ioan utca); Gyárvaros: Maszalts (Badea Cartan-tér); Erzsébetváros: Sarga (Porumbescu utca); Józsefváros: Ursu (General Dragalinatér), Mehalában a Corvin, Fratelia-Ujkissodán a Panajoth és Freidorf-Szabófalun az Eremiei gyógyszerárak.

Mozi
Csütörtökön, október 22-én Aradon a mozik műsora a következő: Aro: A halhatatlan Nápoly (olasz film). Corso: Viharzó szívek (olasz film). Forum: Bécsi vér (német film). Uránia: Vánmentes szerelem (német film).

URANIA sláger-filmszínház, Arad

Telefon 12-32

Ma premier!

Szenzációsan összeállított és rendezett vigjáték. A humor, vígság és bonyolalmak csúcspontja

Előadások: 3, 5, 7-15, 9-15 órakor

Hans Moser, Susi Peter, Oskar Sima, Fritz Imhoff a **Vánmentes szerelem**

című filmünkben

36. sz. háborús híradó OCR-film



SZÜLŐK ISKOLÁJA

GYERMEKSZEM

Írta: LISZT NÁNDOR

Ezért a szempárért küzdök és verekszem.
Enyém a napfény, a ragyogó élet:
A gyerekszem.

Titok és öröm a jövődö harcából:
Ragogy egy szempár a kistiam arcából.
Tengeremly szerelem szép hótiszta gyöngye,
Jézuska utjának két kicsi göröngye.
Szűz Mária könnyeseppje. Imádság, szent ének.
Glória-zengése ünnepi misének.
Napkölte . . . Rorate . . . Uj fény a világon,
Harmat a bimbozó hajnali virágon.

Nem baj, ha lehullok. Nem baj, ha öregszem
Enyém a napfény, a ragyogó élet:
A gyerekszem.

Enyém, ha kinyitja . . . Enyém, ha lehunyja . . .
Nézi, hogy nézem, és amikor elunja,
Fölnéz a magasba, sirva vagy nevetve:
Lelkemet öntöm a ragyogó szemekbe.

Öbennük hiszek és öbennük remélek,
Enyém a szempár, a mosolygó szűz lélek:
Anyuska szemének csöpp kicsinyke mása,
Hítünk és szerelmünk uj megajmodása.

Enyém, ha felkelek. Enyém, ha lefekszem.
Enyém a napfény, a ragyogó élet:
A gyerekszem.

Nem baj, ha sötét van. Járom a világot:
Két kicsi gyertyácska ontja a világot.
Érettük élek és hozzájuk menekszem . . .
Miatyánk Uristen . . . Enyém a gyerekszem . . .
Titok és öröm a jövődö harcából:
Ragogy egy szempár a kistiam arcából.
Tengeremly szerelem szép hótiszta gyöngye.
Jézuska utjának két kicsi göröngye.

Ezért a szempárért küzdök és verekszem.
Enyém a napfény, a ragyogó élet:
A gyerekszem.

Amit minden szülőnek tudnia kell

I. A nevelést a legelső hely illeti meg minden másra nyúló elfoglaltság és gondoskodás felett. Nincs nála nagyobb és nincs nála fontosabb, ami a gondolatot és eslekedetet irányíthatná. A nevelés tehát fölötté al minden egyéb, a családi életben előforduló tevékenységnek, kivéve a mindennapi kenyér megszerzésének gondját, de némely esetben még ezt is alája kell rendelni. Napi munkánk végeztével tehát a fennmaradó időt gyermekeinknek kell szentelnünk; meggyőződünk, hogy elkészítették-e iskolai feladataikat, megválaszolunk különféle kérdézőkördéseiket, játszadozunk vagy sétálgatunk velük, stb. A levélirást, olvasgatót, látogatásokat arra az időre kell hagynunk, amikor a gyermekek alszanak, vagy távol vannak.

II. A keresztény élet és a személyes példa a leg-hatásosabb nevelő eszköz. Ezért arra kell törekednünk hogy igazi keresztény életmódot kövessünk. Kivált a türelmetlenkedéstől és a megtevesztéstől tartózkodjunk. Legyünk minden körülmények közt nyugodtak, bizakodók, elnézők.

Vessünk nagy súlyt a családi élet ápolására: rövid és érdekes olvasmányokkal, akár a bibliából, akár másuttan, egyszerű magyarázattal, a gyermekeknek tetsző énekkel, az alkoholhoz illő rövid imákkal. Mindezek során nagyszerű módok nyílnak a közvetett nevelésre, a gondolateltésre és az értelem fejlesztésére.

Magyarázataink közben

keresünk a vonatkozásokat a mindennapi életre. Az egész szíves, vidám mederben folyják, dorgolás, szemrehányás nélkül, szeretetreméltóan a gyakorlati kereszténység szellemében, amely mindvégig az együttérzés, a kölcsönös támogatás, a megértés, a lemondás, az igazi szeretet forrása marad s amely nélkül az egész nevelés elhibázott.

III. Az erkölcsi tulajdonságok megszerzése sokkal értékesebb az ismereteknél. Aki a földön boldogul s a legjobban betölti hivatását, nem szükségképpen a legtanultabb, jóllehet számvetés, a nyelvek, művészetek és a tudományok ismerete nagyon hasznos. Azé az első, aki: a) szereti a munkát, lelkiismeretesen, gondosan, pontosan dolgozik, tisztességesen, egyszerűen, igazságosan él, mindig jól viselkedik és józan; b) nemes jellemvonásokkal bír, udvarias, szolgálatra-kész, mindig jókedvű és jószívű; c) őrizkedik a szenvedélyektől (szeszitalok, dohányzás, kicsapongás stb.), amelyek gyöngítik, sőt kiölik munkakedvét és

munkaképességét, lelki meghasonlásra vezetnek és így a holdogulásnak legveszélyesebb ellenségei.

IV. Ne mondjunk és ne tegyünk semmi olyant, ami csökkenthetné a gyermekek vonalmát szülei iránt, vagy pedig elidegeníthetné őket a családi körből. Ne keltsük tehát azt a benyomást a gyermekekben, mint ha kíméletlenek ertelenek volnánk irántuk, mint ha válaszaikban türelmetlenség, büntetéseinkben bosszuvágy nyilvánulna. E végből erősen fegyelmeznünk kell magunkat s azon lernünk, hogy: a) sohasé haragudjunk, mert a düh és minden erőszak gyűlöletnek tetszik a gyermek szemében,

az erőszak elidegenít: de nem javít;

b) lehet legritkábban kerüljön sor a dorgálásra, fejtetésre, mert a gyermek csakhamar hozzászokik s akkor nincsen annak jogánkatja. Hogy mentu kevesebb alkalom nyídjék megrovásra vagy fejtetésre: 1. csak ekeüthetetlen tilamokat állítsunk ra. (veszély, mások nyugalmának vagy jogainak védelme stb.); 2. körültekintően, gondosan rendezkezzünk és ügyeljünk arra, hogy parancsaink érthetőek, könnyen teljesíthetőek és az alkalmakhoz illeszkedők legyenek; 3. ne változtassuk igényeiket, ne tiltsuk ma azt, amit tegnap elnéztünk. c) Kü önösebb ok nélkül ne utasítsuk el a gyermek kéréseit: szükségese neki az ugrándozás, hogy rövid időre kiszakassza magát a zart, elkülönült családi körből, hogy fenntartsa az érintkezést a magakoru társaival, akiknek megválogatására különben gondosan ügyelnünk kell; d) mindig lelkesítsük, bátorítsuk a gyermeket, legyünk elismerők a legkisebb erőfeszítés, a leghalványabb siker iránt is; e) mások jelenlétében soha se tárjuk fel vagy említsük a gyermek hibáit és gyöngeségeit, mert ez rá nézve kínos, megalázó s csökkentti irántunk érzett szeretetét.

Igazság, megfontoltság, figyelem

Különösen ügyeljünk, hogy mindig aggodalmason igazságosak legyünk. E végből törekezzünk arra, hogy: a) megértsük a gyermeket, akinek más a szükséglete, gondolkodása, izlése, vágya, mint a felnőtnek; b) gondolkozás nélkül ne válaszoljunk a gyermek kérdéseire vagy avatkozunk a dolgába, várjunk kissé halasszunk döntésünket; c) leljük föl az indítékokat, amelyek a tévedést vagy hibát okozák; d) látszat vagy föltevés alapján sohasé vádoljunk vagy büntessünk, hanem csakis kétségtelen bizonyítékokra támaszkodva, kétség esetén gyakoroljunk inkább kíméletet; e) különböztessük meg az erkölcsbe ütköző vétséget (ezt esetleg súlyosan kell megtorolnunk) a felelőtlenségből vagy pillanatnyi fellobbanásból származó könnyed hibától; f) szokjunk hozzá önmagunk megfigyeléséhez, mielőtt büntetnénk, vessük föl a kérdést, nem terhel-e minket is felelősség a fölmerült hibáért; g) súlyosabb esetekben mérlegeljük az enyhítő körülményeket is (félreértés, mások példája, játszópajtások ösztönzése); h) soha se feledjük, hogy: 1. az emberi lény, kivált a gyermek, inkább tévedésből, felelőtlenségből, semmint rosszakaratból vétkezik; 2. egyetlen gyermek, de még felnőtt sincs hiba nélkül, minden élőlényben egyaránt megvan a jóra és a rosszra való hajlandóság; 3. az öröklékénység törvénye szerint tőlünk, szülőktől származnak

azok a hibák a tökéletlenségek, amelyeket gyermekeinkben kifogásolunk, s éppen ezért inkább

részvétellel és szeretettel,

semmint korholással és erőszakkal lássunk azoknak a megjavításához.

VI. Örökösünk tekintélyünk és a belénk helyezett bizalom fenntartásán. Ezért: a) óvakodjunk azoknak a feledékenységeknek, tévedéseknek, hibáknak az elkövetésétől, amelyeket gyermekeinknek felrovnak; b) kerüljünk minden túlzást ami alapjában véve az igazság elferdítése és a meggondolatlanságnak a jele; c) ügyeljünk arra, hogy a megélhetéssel járó fáradtság, vesződség és gond ne módosítsa magatartásunkat szereteteink irányában; d) minden iséretünket észszerű fenvevésétünkkel valóra kell váltanunk, mielőtt azoknak a fölöttéai bekövetkezésnek.

VII. Péntessünk kegyelmeit, de viszont gyöngeség nélkül minden súlyos esetben (betegség, onadalatlanság, feltartás, kitérőlen és ismételt hanyagság). A büntetés csak akkor hatásos, ha ritke és megfelelő gyermek életkorának.

VIII. A gyermek iskolájában soha sem szabad meghozható vagy hiálai az onást, hogy a tanítást fölötté kivételes, hogy mindazok elölt résztvesznek nevelő munkájában teljes egyvetértésben és szoros célokkal működjenek közre.

Rádió a japán iskolákban.

A nevelés és az iskola a japán rádió programjában előkelő helyet foglal el. Napi 2 és fél óra, a nagy városokban 3 óra, sőt még több van fenntartva a rádió útján való nevelés feladataira. Azok a tárgyak, melyek a rádióknak — és pedig ugy az általános, mint az iskolai rádióknak — nevelési programjában helyet foglalnak, a következők: általános művelődés, vallás, katonai kérdések, diplomácia, irodalom, művészet és tudomány, idegen nyelvek, a nemzet életének számos iséretü kérdése. A rádióelőadásokat szövegkönyvvel teszik eredményesebbé. Az 1935. évi statisztikai adatok mutatják, hogy 25.000 japán nériskola közül 10.000 naponként használta az iskolai rádióelőadásokat. Ezek a leadások fokozatosan osztályok szerint alkalmazkodnak az állami tankönyvekhez. Lekezdve tehát azok az adások, melyek a japán nyelvtanítás támogatására szolgálnak. De rendkívüli szolgálatot tesz a rádió a zeneoktatás terén is, mindenekelőtt a köznevelés karénektanításban és pedig önállóan és összefüggésben más tárgyakkal. Fontos két pontia még a nevelési rádióprogramnak a reggeli torna, másrészt a nemzet kiváló vezető férfijainak estőli-estőre való erkölcsi tartalma vagy céjzatu előadásai.

Uj népfőiskola Magyarországon. Budapestről jelentik, hogy Egyházasközpont új népfőiskolát álltának fel, amelyet Szóchenyi Istvánról neveztek el. Az új népfőiskolát október 25-én áldja meg Apoc Vilmos báró győri püspök.

A norvég népfőiskola 75 éves. A mult évben ünnepelte a norvég népfőiskola fönállásának 75-ik évfordulóját. Az ünneplésben résztvettek Dánia, Svédország és Finnország népfőiskoláinak kiküldött képviselői is. Az első norvég népfőiskola 1865 végén alakult meg Hamar városában. Alapítói Hermann Anker és Olaus Arvesen voltak. Az előbbi a híres Wedel-Jarsberg nemesi nemzetségből származott, az utóbbi parasztszülők fia volt. A norvég főiskola is Grundtvignek, a nagy dán népnevelőnek szelleméből született meg. Ez is azt a feladatot tűzte maga elé, hogy elsősorban a parasztnak való iskola váljék belőle. A norvég népfőiskola sem akarta a parasztot csak tudással megtönni, hanem a maga helyzetéből kifolyóan a maga népéleti feladatában irányítani. A norvég népfőiskola alapításától kezdve végtelenül áldásthozó volt s a norvég paraszti ifjúságnak valódi erőforrásává lett. Hogy a norvég paraszti oly jelentős szerepet játszik hazája művelődésében, az meggyrészt a népfőiskolának érdeme. A népfőiskola ma messze szétágazó szervezet s mintegy 30 iskolára terjed ki, melyek az ország különböző vidékeira működnek.

Beraktározásra

elfogadunk bútoroka és egyéb lakberendezési tárgyakat
Mecorésre áveszünk mindenemü szörme és fél bolmit, valamint szönye eke: te és ő-ség mellet

VLAD M. cég, Arad

Catedralei tér 12 szám

Telefon 16 11

Furnica - Hangya

üzletész-egyzár és törlesztési eszközölhetők:

Iőszelváros: Povatz (volt Po yen) vendé löben vasárnap d. e. 10—12 ig.

Fröbl-utca 10. sz. alatt Jakobos urnál, minden d. u. 2—5 ig és vasárnap 11—2 ig

Erzsébetváros: Kie'er (volt Novotny) vendé löben, vasárnap d. e. 10—12-ig

Gyár város 1. sz. HANGYA-boltban, Traian-tér 8, hétköznapokon

KÖZGAZDASÁG

A gyarmatok megoldásra váró ügye

Az első gyarmatosítók nem az angolszászok voltak, hanem a portugálok és spanyolok. A portugálokat a gyarmatosításban elsősorban a meggazdagodás szándéka és az azzal kapcsolatos világkereskedelmek kiépítése vezette. Ezért megelégedtek azzal, hogy az afrikai és indiai partokon telepítéseket végeztek, hogy a benszülőttekkel kereskedelmet üzhessenek. Tevékenységük azonban nem hagyott maradandó nyomokat. A spanyolok a nagy felfedezések korszaka után Közép- és Délamerikát gyarmatosították, egyrészt, hogy az arany és egyéb nemesfémek birtokába kerülhessenek, másrészt, hogy a keresztény hitet terjedjék. Elfoglalták az aztékok és inkák birodalmát. Később az őslakossággal házasság révén összekeveredtek, így ezeken a területeken még most is megvan a spanyol szellemi hatás habár mint államok már rég politikai önállóságra tettek szert.

Portugália és Spanyolország világméretű hatalmukat annak idején minden időkre akarták biztosítani. Így a tizenötödik század fordulóján szerződéseket kötöttek egymással, amelyekben különösen megállapították, hogy kit milyen területekre illetnek meg. Világhatalmukat azonban nem sikerült megrögzíteni. 1600-ban a hollandok felfedezték Jáva szigetét, csakhamar megalapították a Holland Keletindiai Társaságot és megkezdték gyarmatosítási tevékenységüket. Hogy magatartásukat jogilag is indokolják, Grotius, az akkori idők híres jogtudósával megfogalmazták a tengerek szabadságának elvét. Egyéboként nem zavarták az a benszülőttek megszokott ősi életét, inkább arra törekedtek, hogy kiaknázzák az illető gyarmat fő kincseit. A tizenhetedik században azonban már megjelentek a tengereken az angolok és a franciák is, akik igen gyakran megtámadták a hazatérő spanyolok és portugálok kincsekkel megrakott hajóit. Ugyanebben az időben kezdték az angolok emberfeleslegüket Északamerikába telepíteni; a példát a franciák spanyolok, svédok és más európai nemzetek is követték.

A gyarmatosításban azután az angolok nyerték el a vezető szerepet, mert közöttük akad a legtoó alkalmaso. Az angol gyarmatok azonban nem sokáig maradtak kapcsolatban az anyaországgal, Midón Anglia a tizennyolcadik században súlyos adókat akart kivetni gyarmadaira, tizenhárom északamerikai provincia kikiáltotta függetlenségét, majd hosszú háború után arra kényszerítette az angolokat, hogy az Egyesült Államok önállóságát elismerje. Csak Kanada maradt hűséges Angliához. Ugyanakkor Délamerikában is kialakultak a független államok, végül pedig Brazília, az utolsó portugál gyarmat is, 1822-ben békes úton elkülönült Portugáliától. 1822-ben Monroe az Egyesült Államok akkori elnöke kimondta a híres elvét „Amerika az amerikaiaké”. Azóta Amerika mint gyarmatosítási terület nem jöhetett számításba az európai népek részére.

Anglia őrjátsi veszései ellen súlyozásaképen a Távoleleten igyekezett tért nyerni. A tizennyolcadik század közepén elfoglalta Keletindiat, száz évvel később pedig az angol király már India császára volt. Ugyanezeken megszállta Ausztráliát is a börtönök lakóit telepítve oda. Még kedvezőbbek voltak a brit világhatalom kialakulása szempontjából az azután követező idők. Anglia ugyszólván versenytárs nélkül állott és megszerzett mindent, ami megszerzhető. Így mindazok a pontok, amelyeknek fontossága csak később kapott hangsúlyt, így: Málta, Gibraltár, Aden, a Földközi tengerre jutottak. Mindezek után már úgy tűnt, mintha az egész világ felosztása befejezett lenne a gyarmatosítás szempontjából. De megindult a fiatal

népek gyarmatosítási mozgalma is. Németország, Olaszország és Japán erőteljesen és céltudatosan látott munkához. Németország munkájának gyümölcseit elvette az első világháború utáni idő. Olaszország gyarmati birtokaira most törtek az angolszász hatalmak és ugyancsak elszigetelési politikájukkal arra törekedtek, hogy megbénítsák Japán természetes élettörékeveit.

Most azonban újabb fordulóra ért az egyetemes emeberiség története. Ez a háború eldönt majd sok mindent és megvalósulnak mindazok a kívánalmak, amelyek égetően sürögő. Több probléma között új megoldásra vár ugyanis a gyarmatok problémája is. Lehetetlen, hogy k ivételezett nemzetek hasznát és érdekeit szolgálják azok a javak, amelyek a természet törvényénél fogva a világ minden népeit megilletik. Ezután a háború után tehát UjEurópa számára is megoldódik majd a gyarmatok kérdése. Megoldódik, mégpedig abban az értelemben, hogy élettörérré válik maj számára több oly terület, amely mindaddig csak a mérhetetlen étvágyu népeket és a gazdasági önzést szolgálta.

Megalakult az európai posta- és táviró szövetség. A Rador bécsi jelentése közli, hogy az ott folyó postaiügyi megbeszélések befejező diszüllesén tizenhárom állam képviselőjének jelenlétében aláírták az európai posta- és táviró szövetséget. A szövetséghez eddig a következő államok csatlakoztak: Albánia, Bulgária, Dánia, Finnország, Hollandia, Horvátország, Magyarország, Németország, Norvégia, Olaszország, Románia, San-Marino és Szlovákia.

Japán—kínai gazdasági egyetemesen Jáva szigetén. A Stefaniroda bataviai értesülése szerint az ottlő nyolcvanezer kínai tesületbe tömörült és elhatározta, hogy támogatja a japánok javai vállalatának létesítését, ellátását és fejlesztését.

Egyiptomban megtűtötték a gabonakereskedelmet. A kairói rádió közölte, hogy az egyiptomi kormány megtűtötte a gabonakereskedelmet. A kormány hajlandó felvásárolni minden gabonakereskedelmet, melyet a termelők saját magasztási szükségleteik évonása után áruba bocsátanak.

Brazília haborus pénzügyi rendszabályai. A haborus pénzügyi helyzet Braziliát is kényszer rendszabályokra kényszerítette. Ezeket a következő hat pontba lehet foglalni: 1. A milreis helyére új valutárius egységként a „cruzeiro” lép. 2. A pénzügyminisztérium meghatalmazást kapott 3 millió conto erejéig (37.5 millió font) hadikölcsön kibocsátására. 3. A pénzügyminisztérium meghatalmazást kapott a bankjegykidás korlátozására. 4. A kormány aranyvásárlás céljaira 600.000 conto értékű bankjegyet hoz forgalomba. 5. Gazdasági honvédelmi bizottság alakult. 6. A kormány egy millió conto erejéig jogot kapott új állami adósságok felvételére.

Magyarországon zárolták a hagymaféléket. A magyar közellátási miniszter rendeleti uton zárolta az összes hagymaféléket.

Határidő napló

OKTÓBER 30:

Erdőkitermelőknek eddig a napig fizetik a kivételes prémiumot.

OKTÓBER 31:

Gyapjutermelők eddig a napig kötelesek beszállítani a termelt gyapjút.

Az autonóm monopólpénztár kibocsátotta négyéves kamatozású Fuding-járadékpapírnak egységes kötvényekre történő becserülésének utolsó napja.

Az 1933 január 31 után létesült részvénytársaságok részvényeinek szárazbélvezővel való ellátása.

SPORTSEMÉNYEK

A krakói stadion Európa leggyorsabb salakpályája

Hatalmas feltűnést keltett, amikor Mellerovicz, a legjobb német vágatózó nérmégiben egy krakói versenyen 100 méteren 10.4, 200 méteren 21 mp-es idejével mindkét távon az idej legjobb eredményeket érte el. Az eredményeken fellekesülve vitték aztán sietve a katonai szolgálatot teljesítő Melleroviczot Berlinbe, hogy a Budapestről visszatérő Strandberggel találkozhassék és visszavághasson Malmöben szenvedett vereségéért. A szándék nem sikerült. A Budapestben huzódást szenvedett Strandberg nem állt ki Mellerovicz ellen, de nem állt ki Ohlsson sem, aki pedig Strandberget legyőzte Budapesten. Ohlsson inkább a 400 m-es vereséget választotta, mint a 100-as és 200-as küzdelmet Mellerovicz-al. Ezek a kitérések azonban nem változtatnak azon a tényen, hogy ebben az esztendőben 100-on is, 200-on is Mellerovicz érte el a legjobb időt Európában és mindkettőt a krakói pályán.

A krakói verseny körülményei különben elég érdekesek. Mindkettő előnyverseny volt, természetesen Mellerovicz volt az előnyadó. 100 m-en Mellerovicz idejét hat órával mérték és mind a hat óra 10.4 mp-et mutatott. Ezután következett a 200 m-es előnyverseny, melyen Mellerovicz mindenkit behozva nagy előnnyel győzött. Az időmérők azonban itt nem hittek a szemüknek, mert az órák 20.2 mp-et mutattak. Ez világcscus. Nem is hitték el és utánamérték a pá-

lyát, ekkor kiderült, hogy az csak 190 méter volt. Némi tanácskozás után elhatározták, hogy a versenyt megismétlik. Félóra múlva teljes távon is ugyanugy megemmisítő fölényrel nyert Mellerovicz. Ideje 21 mp volt, de több időmérő 20.9 mp-et, tehát körmig német- és Európa-cscusával egyező időt mért neki.

A német sajtó megállapítja ezek után, hogy nem a berlini olimpiai stadion, nem is Stockholm, Helsinki, vagy Osló stadionja a leggyorsabb Európában, hanem a főkormányzó által kiépített új krakói stadion pályája. Ennek tudatában biztosra vehető, hogy a németek jövőre feltétlenül rendeznek Krakóban egy nagyobb nemzetközi versenyt.

Simatocot kizárták a Carmen sportegyletből

A fővárosi Carmen sportegylet közlemény adott ki, amely szerint Simatoc Nicolaet kizárták az egyesületből és az egyesület játékosainak sorából. A kizárás olyan okok miatt történt, amelyek sértőek a nemzeti büszkeség érzelmére. Mociornita ügyvéd, az egyesület elnöke a közleményben sajnálkozását fejezte ki, hogy lehetőséget adtak a játékosnak az egyesületi színek viselésére.

A BUCURESTI VIFORUL DACIA BASKETBALL CSAPATA POZSONYBAN VENDÉGSZEREPELT

A bucuresti Viforul Dacia basketballecsapata két mérkőzést játszott Pozsonyban. Az első mérkőzés az SK Bratislava csapata ellen 31:23 arányban szenvedett vereséget, míg a második napon Pozsony válogatottja 27:20 arányban győzte le. A román együttes szép játékot mutatott, de a hosszú utazástól fáradtan nem tudta szokott teljesítményét nyújtani.

Snatchicek mindenlelől

A Bolognában a múlt hétre tervezett olasz—magyar atlétikai viadalt nem tartották meg, mert az olasz szövetség egy héttel előbb, atlétikai elfoglaltságára hivatkozva lemondta a versenyt. Az igazság azonban az, hogy az olaszok „csak biztosra” mennek. Az utolsó napig tartó olasz készülődés és az október elsején tartott válogató verseny nem járt a várt eredményekkel. Így, ismerve a magyaroknak a svédok ellen elért eredményeit, az olaszok jobbnak látták a viadal elhalasztását.

CORSO mozgószínház (Arad) Kellemesen fűtött terem — Telefon 23-64

Ma, csütörtökön premier!

Előadások 5, 7:30 és 9:30 órákor rendes 3 órákor 40 leles egységes helyárrakkal

Az olasz filmgyártás gyöngye. Két szerelmesen vergődő szív gyönyörű meséje a:

Viharzó szívek

Rendezte: CAMILLO MASTROCINQUE

AMADEO NAZZARI, CAMILLO PILOTTI
SANDRO RUFFINI és MARIELLA LOTTI

a főszerepekben

Egyes tett heti híradó a legújabb eseményekkel

Rádió

CSÜTÖRTÖK, OKTOBER 22

București: 6.55 Hírek, hanglemezek, 11.30 Katonai rádióposta, 12 Zenekari hangverseny énekszámokkal, 13 Hírek, 13.10 Hanglemezek, 13.35 Filmismertetés, 13.50 Német nyelvű hírek, 14 Rádióhíradó, 14.30 Sebesültek órája, 15.30 Előadás, 15.40 Gyermekfélóra, 17.30 Katonai rádióposta, 18 Zenekari hangverseny, 18.40 Zenei előadás, 19.30 Német nyelvű hírek, 19.45 Hanglemezek, 19.50 Hírek, 20.10 Enekgangverseny zenekari kísérettel, 20.40 Előadás, 21 Szimfonikus hangverseny, 22 Hírek, sport, 22.25 A rádiózenekar hangversenye, 23 Hanglemezek.

Radio Moldova: 13 Hanglemezek, 13.30 Hírek, 13.45 Zenekari hangverseny, 14.35 Keringők, 18.30 Hangverseny, 19 Előadás, 19.35 Operettrészletek, 20 Előadás, 20.15 Hanglemezek, 20.40 Hangverseny, 21

Hírek, 21.15 Operettrészletek, 22.15 Könnyű szórakoztató zene.

Budapest I: 6.40 Torna, 7 Hírek, hanglemezek, 10 Hírek, 10.15 Szórakoztató zene, 11.15 Hegedűjáték, 11.40 Divattudósítás, 12.10 Zenekari hangverseny, 12.40 Hírek, 13.30 Bajtársi szolgálat, 14 Szalonzene, 14.30 Hírek, 15.20 Hanglemezek, 16 Felolvasás, 16.20 Idegennyelvű hírek, 16.45 Magyar nyelvű hírek, 17.05 Jazzband, 17.20 Mezőgazdasági előadás, 17.45 Liszt emléket, 18.50 Hírek, 19.05 Magyar dalok, 20 Felolvasás, 20.40 Zenekari hangverseny, 21.40 Hírek, 22.10 Könnyű zene, 23 Kamarazene, 23.20 Balettzene, 24 Hírek.

Budapest II: 17.05 Csevegés, 17.20 és 18 Hanglemezek, 18.30 Francia nyelvoktatás, 19.05 Kamarahármas hangverseny, 19.35 Felolvasás, 20 Előadás, 20.40 Orgonajáték.

PÉNTEK, OKTOBER 23

București: 6.55 Hírek, hanglemezek, 11.30 Katonai rádióposta, 13 Hírek, 13.10 Hanglemezek, 13.50 Német nyelvű hírek, 1 Rádióhíradó, 14.30 Sebesültek órája, 17.30

Katonai rádióposta, 18 Hanglemezek, 18.40 Kamarazene, 19.30 Német nyelvű hírek, 19.45 Hanglemezek, 19.50 Rádióhíradó, 20.40 Előadás, 21 Wagnerzene, közben 22 Hírek, sport, 23 Könnyű tarka zene.

Rádió Moldova: 13 Hanglemezek, 13.30 Hírek, 13.45 Hanglemezek, 14.05 Könnyű zene, 18.30 Chopin művek zongorán, 19 Előadás, 19.15 Hanglemezek, 20 Előadás, 20.15 Szimfonikus hangverseny, közben 21 Hírek, 22 Hanglemezek.

Budapest I: 6.40 Torna, 7 Hírek, hanglemezek, 10 Hírek, 10.15 Szalonfőzős hangversenye, 11.20 Zongorajáték, 11.40 Felolvasás, 12.10 Hangverseny, 12.40 Hírek, 13.30 Bajtársi szolgálat, 14 Katonazene, 14.30 Hírek, 15.20 Cigányzene, 15.50 Felolvasás, 16.20 Idegennyelvű hírek, 16.45 Magyar nyelvű hírek, 17.05 Táncczene, 17.35 Sport, 17.40 Német műsor, 18.05 Felolvasás, 18.35 Versek, 18.50 Hírek, 19.05 A rádiózenekar hangversenye, 20 Bordalok, 21.40 Hírek, 22.10 Táncczene, 23 Hanglemezek, 24 Hírek.

Budapest II: 17 Gyorsírás tanfolyam, 17.30 Hanglemezek, 19.05 Felolvasás, 19.40 Hanglemezek, 20 Könnyű zene.

A timisoarai városi mozik műsora ■ Előadások kezdete 3, 5, 7, 9-kor, Vasár- és Ünneppár d. e. 11-kor is

CAPITOL

Nagyszerű film Benjamina Gigli énekművésszel

ANYJA FIA

Főszerepben: Emma Gramatica — Carola Höhn
36-os számú O. N. C. híradó

THALIA

Megrendítő film a spanyol polgárháborúról.

Alkazártól Madridig

Főszerepben: Fosco Giachetti — Conchita Montes
36-os számú O. N. C. híradó

APOLLO

Egy szép asszony életének története, fiatalágától — öregségéig

Egy élet története

Főszerepben: Luise Ullrich, Karl Ludwig Diehl és Werner Kraus
36-os számú O. N. C. híradó

Apróhirdetések

FIGYELMEZTETÉS. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. Gyakran előfordul, hogy hirdetőink távbeszélőn adják fel apróhirdetéseiket. Tekintettel arra, hogy ilyen esetekben az apróhirdetések számlázása és a hirdetés díj beszedése munkatöbblettel jár, a pénzbeszedő alkalmazása révén költségtöbblettel is jár, a nem a feladás alkalmával fizetett apróhirdetések díja a rendes díj kétszerese.

DIJSZABÁS. Álláskeresés rovatban tíz szóig tizenöt leí, minden további szó kettő leí. Minden más rovatban tizenöt szóig harminc leí, minden további szó három leí. Vastagabb betűvel a díj kétszerese. Jelíges és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknek tíz leí pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Alkalmazás

Orvívát szakmában jártas megbízható segédet keresek magas fizetéssel azonnalra. Manea urídvát, Arad. (3595)

Központi fűtéshez fűtőt keresek, lehet nyugdíjas is. Európa szálló, Timisoara-Temesvár. (2867)

Üzletiszolgát keresünk. Feistammell & Walleth fűszernagykereskedés, Timisoara-Temesvár IV, Vacarescu-utca 20. szám. (2896)

Asztalost és kövezőt keresünk azonnalra. Desider Friedrich, Timisoara-Temesvár II, Cogalniceanu-utca 8. szám. (2888)

Beltiszolga azonnalra kerestetik. Arlath cukorkaüzlet, Timisoara-Temesvár I, Ferdinand-körút 8 szám. (2898)

Borbélysegéd heti 1200 leí fizetéssel azonnalra felvétetik. Mellékjóvedelem naponta átlag 250 leí. Arad, Fehérkereszt-szálloda, Jäger György fodrász. (3631)

Románosan főző szakácsnőt felveszek. Timisoara - Temesvár I, Diaconovici Loga-körút 11 szám. (2906)

Utazót keresünk, aki a Bánátnban bevettett cikket magával vinne. Cim Reclama, Arad, Eminescu 8. (3636)

Állást keres

Évek óta gyakorlattal bíró tisztviselő bármi irodai, levelezői, könyvelői, pénztárnoki állást keres. Brasov-Brassó, Muraşenilor-utca 17. szám. Simon Irén. (3849)

Vizsgázott gépész és vasesztergályos állást keres azonnalra. Cim Reclama Hirdetőiroda, Arad, Eminescu 8. (332)

Jól főző szakácsnő bejáromi állást keres. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3633)

Izraelita férfi szobainasnik, vagy betegápolónak menne. Cim a Timisoarai-Temesvári kiadóban. (2904)

Lakás

Két- vagy háromszobás lakást keresek Timisoara-Temesvárott, nem zónában, november vagy december elsejére. Ajánlatokat a Déli Hírlap szerkesztőségébe kérek (Bratianu-tér 3, első emelet) „Magyar újságíró” jelíggel; esetleg szóbelileg, naponta d. e. 9-1, d. u. 3-7 között. Közvetítők ne fáradjanak. (5209)

Egy vagy két szobás lakást keresek a Belvárosban azonnalra, vagy november 1-ére. Ügynököket díjazok. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3638)

Adás-vétel

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és irógépeket, káoszoba-, ebéldő- és szanatorokokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és disztárgyak nagy választékban. Vessünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogédlaját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara: Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

2-3 drb. Billenőkocsi (Bodonka) 1/2-1 m³-es 50 cm nyomtávra, megvételre kerestetik. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, vagy telefon 16-28. (3641)

Házak, 10. dek szőlők, na mok eladása, vete e, cserjeje, minden artokozatban.
HATSHEK ügynökség, Arad
Carol körút 17 (volt 46) Tele on 16-95

Berkel sonkavágógép, Hess 10 kg-os mérleg, Continental irógép eladó. Felvilágosítás „Prove” sajtóüzletben, Timisoara-Temesvár, IV. kerületi zárdával szemben. (2894)

Házi telefont 2-3 apparátussal keresek megvételre. Desider Friedrich, Timisoara-Temesvár II, Cogalniceanu-utca 8. szám. (2887)

Jó állapotban levő tisztai egyenruhát keresek megvételre. Cim a timisoarai-temesvári kiadóban. (2905)

Internacionál 16 HP. traktor 180.000 lejért eladó. Érdeklődni Szemeyei István, Deva, telefon 3-05. (3855)

Egy gyönyörű stilebdő, faragott, 12 darabóli, egy „Proskovetz-Wien” gyártmányú rövid keresztzhuros zongora, jó állapotban, valamint konyhaberendezés és más költözködési holmik eladók. Arad, Cogalniceanu-utca 34, jobbra. (3637)

Eladó férfi és női kalapüzlet, műhellyel, teljes felszereléssel, Deva központjában, legforgalmasabb helyen. Puskás Ferenc, Deva. (3861)

Zsidó házat vennék, melynek felelőse kereszényé. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3630)

Ezüstróka farok megvételre kerestetik, esetleg ezüstróka eladó. Telefon 37-70, Timisoara-Temesvár. (2889)

Billiárd-asztalok, golyók, dákók, kréta eladók. Érdeklődni Petrovits, Timisoara-Temesvár, II. Preot Bontila-utca 11. szám. (2759)

Tartós hullám

a legújabb módszer szerint olajjal főzve

WALTRICH

fodrász Timisoara

II, Traian-tér és Str. Stefan cel Mare sarok. 1-2-3-6 os villamos megállójánál ::

Eladó Fordson-tractork, Oliver ekével, Aradon. Cim Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3607)

38-as és 39-es számú jó állapotban levő sárcipőt keresek megvételre. Cimeket a timisoarai-temesvári kiadóba kérek. (5244)

Fekete férfítelikabát magas, erős alakra, nagyon jó állapotban, valamint fél-fűzős férficipők eladók. Timisoara-Temesvár II., Petru Tegele utca 1 szám, földszint, ajtó 3, megtekinthető 2-4 óra között. (5245)

Singer varrógép, jó állapotban, eladó. Megtekinthető 9-3 óra között, Timisoara-Temesvár II., Sarmisegetuza-tér 10. szám, ajtó 2. (2903)

Takaréktűzhely, 2 sütővel, kifőzdének is alkalmas, vaskályhák, fürdőkád öntött vasból és cimből, eladó. Timisoara-Temesvár IV, Fröbl-utca 36 szám, II. emelet, ajtó 25. (3864)

Kombinált szekrényt és rekamiét megvételre keresek prima kivitelben. Cim: Arad, telefon 22-28. (3595)

Zongora, kiváló bécsi gyártmány, rendkívül szép kivitellű, 7 és negyed oktávós, fekete, keresztzhuros, páncéltökés, eladó. Timisoara-Temesvár, II, Traian-tér 3 szám, I. emelet, megtekinthető 9-3 óra között. Telefon 38-13. (2900)

Egy zsakett eladó. Timisoara-Temesvár I, Olimp-utca 13 szám, ajtó 2. (5246)

Különbélt

Figyelem! 16-án éjjel Tormac-Végvár —Mosnitanou-Ujmosnica-i országoton elvett egy 21-es malom hengersizék Nyomravezető magas jutalomban részesül. Kádár-malom, Tormac-Végvár. (2882)

Ha valami önt érdekli, azt csak a párisi grafológusnő tudja megmondani. Egy beszélgetés 50 leí, Timisoara-Temesvár II, Maresal Joffre-utca 26 szám. Ugyanott francia órák. (2868)

Gyári kereskedelmi képviselőt vállalkozók Arad és környékére ingatlan garancia mellett. Ajánlatokat Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3634)

Telek kiadó. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3635)

PÁLYAZATI HIRDETÉS

A fibisi magyar iskolások pályázatát hirdet az osztrai elemi iskolai tanítói állásnak betöltésére. Fizetési feltételek: a törvény előírásai szerint. Az állás azonnal elfoglalható. Pályázatokat az fibisi iskolások elnökségéhez kérjük eljuttatni. Elnökség.

Bankkölcsonök előnyös feltételek mellett, gyorsan folyósíthatnak, házakra, földekre, valamint kereskedelmi ügyletekre. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3638)

Menyasszonyi ruhát kölcsön vennék, közép termetre. Cimeket Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (3580)

Szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle Illomtejkreml, Illom-tejzappant és Illompuder három színben. Kapható kizárólag

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” az Arany Szarvas épületben

Timisoara I, Piața I. C. Bratianu